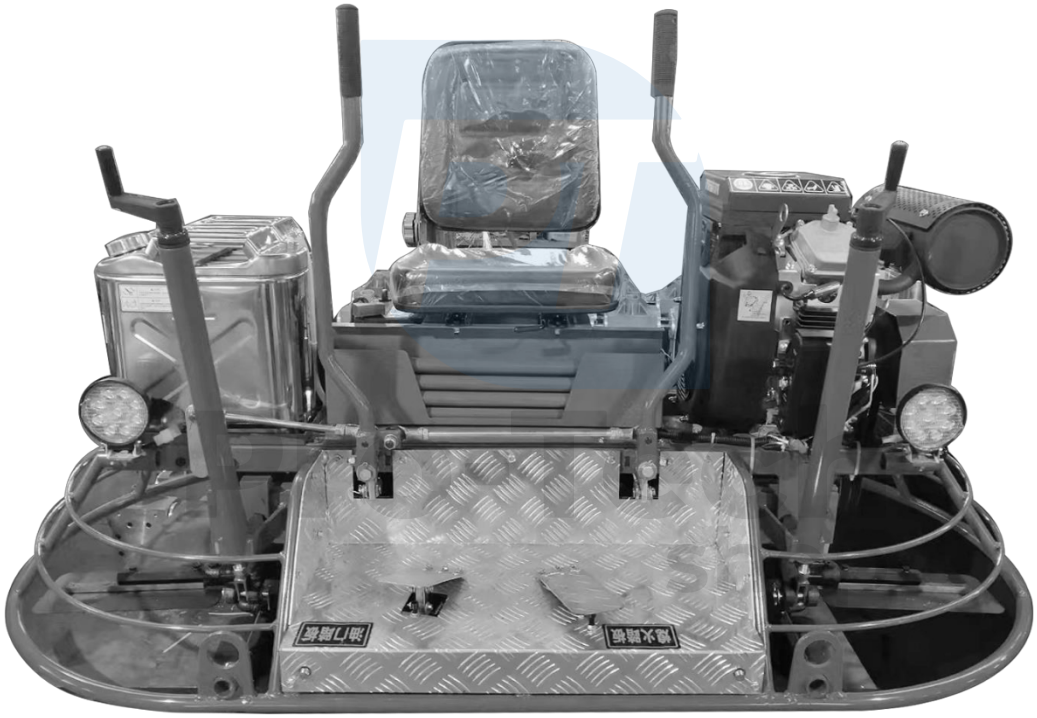
Pro-Tech TOOLS

Pro-Tech TOOLS Mobiler Betonglätter, zwei Rotoren



Anweisungen für den Gebrauch

Übersetzung der Originalanleitung

Einleitung

Dieses Handbuch enthält wichtige Anweisungen für die Installation dieser Maschine. Diese Anleitung muss beim Betrieb und bei der Wartung der Maschine befolgt werden.
Diese Anleitung enthält Informationen und Verfahren für einen sicheren Betrieb. Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur Verringerung der Verletzungsgefahr alle in diesem Handbuch beschriebenen Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie.

Sicherheit

1. Merkmale und Verwendung der Maschine

Diese Maschine ist eine antreibende Betonglättungsmaschine mit exzellentem Seriendesign, hervorragenden Herstellungsbedingungen, importierten Lagern und importiertem Getriebesystem. Dank der Wärmeableitungsfunktion ist das vergrößerte Getriebe der hochwertigen Turbine effizient und garantiert eine lange Lebensdauer. Die Fliehkraft-Rutschkupplung ist haltbar und langlebig. Ausgestattet mit einem Handhabungsrad, um die Verlagerung der Ausrüstung zu erleichtern.

Der Betrieb des mobilen Betonglätters reduziert die Arbeitsintensität erheblich und verbessert die Arbeitseffizienz. Mit der Doppelscheibe ist das Gewicht größer, sie hat eine bessere Verdichtungswirkung und die Baueffizienz ist deutlich höher als bei anderen Anwendungen. Zwei Glättscheiben können gleichzeitig auf der Maschine installiert werden, mechanische Steuerung, reaktionsschnelle und einfache Bedienung, ausgestattet mit Rato-Motor, der zuverlässige Leistung und stabilen Betrieb bietet. Die verstellbaren Griffe sorgen für den Komfort des Bedieners und verringern die Ermüdung.

Geeignet für große und kleine Baustellen.

Er wird zum inneren und äußeren Glätten und Richten verwendet. Einsatz in Lagerhallen, auf Plätzen, Flughäfen, Parkplätzen, Straßen, Instandhaltung von Straßenbrücken und Betonflächen. Sie ist die Maschine der ersten Wahl für Betonstrukturen.

2. Sicherheitshinweise für den Bediener

1. Bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen, müssen Sie die Bedienungsanleitung lesen, verstehen und befolgen.
2. Die Maschine darf nur von geschultem Personal in Betrieb genommen, bedient und abgestellt werden. Sie verstehen die Bedienungsanleitung, wissen, wie die Maschine richtig zu bedienen ist und sind mit allen Funktionsteilen vertraut.
3. Personen, die nicht im Umgang mit dem System geschult sind, dürfen die Maschine nicht bedienen. Das Personal muss sich mit den verschiedenen Risiken und Gefahren vertraut machen, bevor es die Maschine bedient.
4. Personen, die minderjährig sind, Alkohol trinken oder Drogen nehmen, dürfen die Maschine nicht bedienen.
5. Benutzen Sie Hebe- und Transportwerkzeuge richtig.
6. Die Maschine muss regelmäßig gewartet werden, damit sie sich stets in einem guten Betriebszustand befindet.
7. Vergewissern Sie sich beim Anlassen der Maschine, dass der Gashebel auf Leerlauf steht, prüfen Sie die Umgebung, vergewissern Sie sich, dass genügend Platz vorhanden ist, und halten Sie einen Sicherheitsabstand zu Personen in der Nähe ein.
8. Testen Sie beim Starten die Sicherheitsvorrichtung der Maschine.
9. Stellen Sie Ihre Füße vor dem Start nicht in oder über den Schutzring. Vergewissern Sie sich, dass der Bediener geeignete Schutzkleidung, einschließlich Fußschutz, trägt.
10. Vergewissern Sie sich, dass der Fußpedal-Sicherheitsschalter verwendet werden kann und ordnungsgemäß funktioniert. Wenn der Schalter nicht richtig funktioniert

nicht richtig funktioniert, darf die Maschine nicht betrieben werden. Unkontrollierte Maschinen können schwere Verletzungen verursachen und Betonoberflächen beschädigen.

11. Setzen Sie die Maschine nicht in geschlossenen Räumen oder in einer relativ geschlossenen Umgebung ein, es sei denn, es ist für eine gute Belüftung gesorgt. Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid, das geruch- und farblos ist, aber innerhalb von Minuten zu Bewusstlosigkeit oder sogar zum Tod führen kann.
12. Lassen Sie die Maschine nicht in eingeschaltetem Zustand, um unnötige Schäden zu vermeiden.
13. Betanken Sie keine laufende Maschine oder eine Maschine mit heißem Motor. Das Betanken sollte in einer belüfteten Umgebung erfolgen, fern von Funken oder offenen Flammen. Rauchen Sie beim Tanken nicht.
14. Berühren Sie während des Betriebs und beim Abstellen der Maschine den Motor und den Schalldämpfer eine Zeit lang nicht. Diese Teile sind sehr heiß und können Verbrennungen verursachen.
15. Beim Betrieb der Maschine auf der Baustelle müssen Schutzkleidung, Schutzbrille, Schutzkopfhörer und Sicherheitsschuhe getragen werden.
16. Wenn die Maschine nicht mehr arbeitet, schließen Sie den Kraftstoffhahn am Motor.
17. Bewahren Sie die Maschine bei Nichtgebrauch an einem geeigneten, sauberen und trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
18. Nehmen Sie keine unerlaubten Änderungen an der Maschinenausrüstung vor, da jede Änderung den Betrieb beeinträchtigt, Sicherheitsprobleme verursacht und die Lebensdauer der Maschine verkürzen kann.

3. Sicherheit beim Betrieb des Verbrennungsmotors

1. Rauchen Sie nicht beim Tanken oder bei anderen Arbeiten mit Kraftstoff.
2. Starten Sie den Motor nicht in Gegenwart von Funken oder offenen Flammen.
3. Starten Sie die Maschine nicht, wenn der Kraftstoff verschüttet wird oder merklich riecht.
Entfernen Sie die Maschine vor dem Start aus dem Bereich des verschütteten Öls und wischen Sie sie sauber.
4. Tanken Sie nicht bei laufendem Motor oder bei hohen Temperaturen.
5. Tanken Sie nicht in der Nähe von Funken oder offenen Flammen.
6. Verschütten Sie beim Tanken keinen Kraftstoff.
7. Berühren Sie den Motor und den Schalldämpfer nach dem Starten und Abstellen mehrere Minuten lang nicht. Die Temperatur dieser Teile ist hoch. Wenn sie zu hoch ist, kann sie Verbrennungen verursachen.
8. Wenn beim Tanken Kraftstoff verschüttet wird, wischen Sie ihn auf und entsorgen Sie den Lappen an einem sicheren Ort.
9. Betreiben Sie die Maschine nicht in einer entflammbaren oder explosiven Umgebung.
10. Es ist verboten, die Maschine in einem unzureichend belüfteten oder geschlossenen Raum zu betreiben.
11. Führen Sie während des Transports keine anderen Arbeiten aus. Schalten Sie vor der Arbeit den Motor aus und ziehen Sie das Zündkabel ab. Das Kabel ist abgezogen, um ein versehentliches Starten zu verhindern.
12. Vermeiden Sie ein längeres Einatmen von Abgasen. Sie können durch schädliche Gase verletzt werden.
13. Führen Sie Reparaturen oder Wartungsarbeiten erst durch, wenn der Motor abgekühlt ist.
14. Verwenden Sie bei Wartungs- und Reparaturarbeiten sichere Behälter für den Umgang mit Kraftstoff.
15. Legen Sie keine Blätter, Papier, Pappkartons oder andere Abfälle in der Nähe des Schalldämpfers ab. Die hohe Temperatur des Schalldämpfers kann dazu führen, dass sich einige Gegenstände entzünden.

4. Sicherheit bei der Wartung

1. Lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch und der Wartung sorgfältig durch.
2. Machen Sie sich vor der Wartung mit der Lage und Funktion aller Steuer- und Sicherheitselemente vertraut.
3. Lassen Sie kein ungeschultes Personal Reparatur- und Wartungsarbeiten an der Maschine durchführen. Das Personal, das Reparaturen oder Wartungsarbeiten an der Maschine durchführt, muss mit den entsprechenden potenziellen Risiken und Gefahren vertraut sein.
4. Versuchen Sie nicht, die Maschine zu reinigen oder zu reparieren, während sie in Betrieb ist. Rotierende Teile können zu Verletzungen führen.
5. Bewegen Sie das Messer nicht, wenn die Maschine aufgehängt ist.
6. Trennen Sie bei Wartungsarbeiten die Stromzufuhr, halten Sie die Maschine an und verhindern Sie ein versehentliches Anlaufen.
7. Wenn Maschinenteile ersetzt werden müssen, verwenden Sie nur Originalzubehör oder Teile mit den gleichen Spezifikationen wie Größe, Typ, Stärke und Material usw.

Objekte, die die Sicherheit von Maschinen und Bedienern gefährden können, sind: hervorstehende Schalungen, Schalungsstützen, feste Pfahlköpfe usw. Die Nachtbaustelle sollte über eine gute Außenbeleuchtung verfügen, die Maschinenlinie sollte im Voraus überprüft und die maschineneigene Beleuchtung angepasst werden.



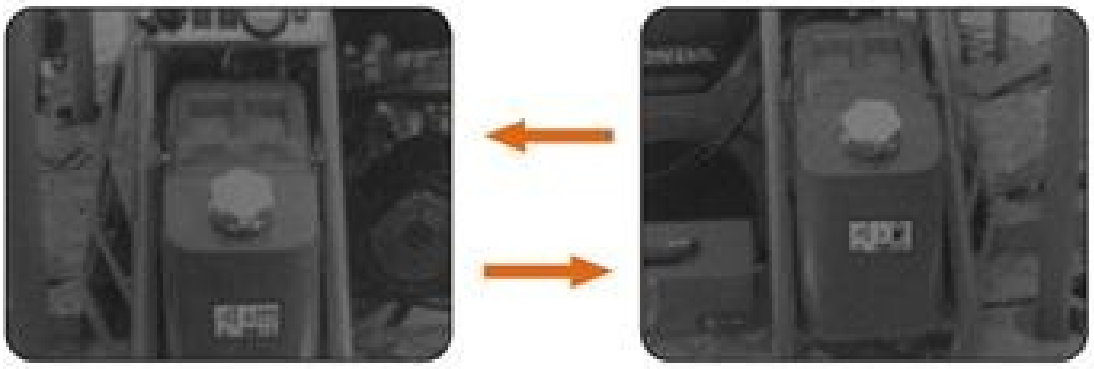
Installation und Betrieb

1. Installationsanweisungen

Die Maschine wurde bereits vor dem Verlassen des Werks zusammengebaut, so dass Sie keine weiteren Arbeiten an ihr vornehmen müssen. Unsere Maschine ist mit einer Stützvorrichtung für den Transport über kurze Strecken und den Scheibenwechsel ausgestattet.

2. Sicherheitsvorkehrungen

1. Lesen Sie die Betriebsanleitung der Maschine sorgfältig durch und füllen Sie vor dem Gebrauch Kraftstoff und Wasser nach. Hinweis: Es ist notwendig, zwischen dem Wassertank und dem Öltank zu unterscheiden. Auf dem Wassertank befindet sich ein Wassersymbol und auf dem Kraftstofftank ein Kraftstoffsymbol. Wenn Sie dies falsch machen, kann dies zu fatalen Motorschäden führen.



2. Schließen Sie das Batteriekabel an, "+" bedeutet Pluspol, "-" bedeutet Minuspol. (Siehe Abbildung 1)
3. Prüfen Sie, ob sich Öl im Turbinengehäuse befindet (siehe Abbildung 2) und ob Motoröl eingespritzt wird (siehe Abbildung 3).
4. Prüfen Sie, ob die Not-Aus-Steuerung ordnungsgemäß funktioniert. Und dass alle Schalter funktionieren.
5. Stellen Sie den Sitz in die richtige Position (siehe Abbildung 4) und prüfen Sie, ob die Beleuchtung ordnungsgemäß funktioniert (siehe Abbildung 5).



Abbildung 1



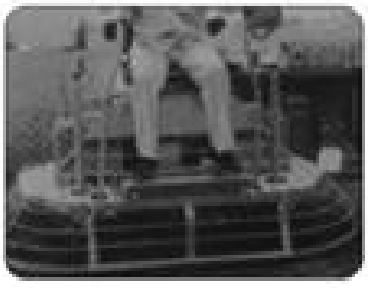
Abbildung 2



Abbildung 3



Abbildung 4



(Abbildung) (5)

Der Motor darf nicht ohne Schmieröl betrieben werden. Prüfen Sie, ob sich Öl im Getriebe befindet.

6. Bedienung der Maschine: Stellen Sie den linken Fuß auf das Not-Aus-Pedal. Wenn Sie das Pedal loslassen, hält die Maschine sofort an. (Siehe Abbildung 6)
7. Schließen Sie beim Anfahren den Gashebel (siehe Abbildung 7).
8. Drehen Sie den Schlüssel und lassen Sie den Motor an. Lassen Sie die Maschine nach dem Öffnen der Drosselklappe einige Minuten lang im Leerlauf laufen. Treten Sie mit dem rechten Fuß auf das Pedal und die Maschine springt an. (Siehe Abbildung 7 und Abbildung 8)

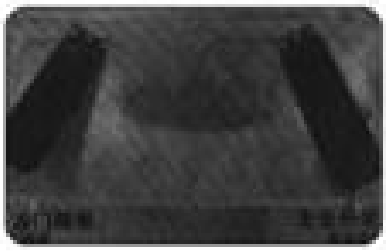


Abbildung 6



Abbildung 7

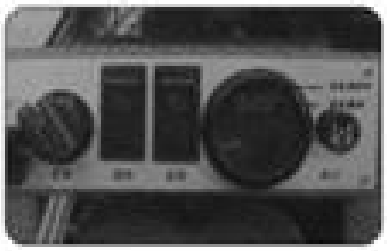


Abbildung 8

3. Betriebsanleitung

1. Durch Treten des Fahrpedals kann die Geschwindigkeit der Maschinenmesser auf 0 - 140 U/min erhöht und der Winkel der Messer auf 0 - 15 Grad eingestellt werden.

2. Steuerung der Bewegungsrichtung (siehe Abb. 9)

Vorwärts: Drücken Sie die beiden Steuerstangen nach vorne; Rückwärts: Ziehen Sie die beiden Steuerstangen nach hinten; Rechts: Drücken Sie den rechten Hebel nach rechts;
Links: Drücken Sie den rechten Hebel nach links;

Drehen: Drücken Sie den rechten Hebel nach vorne, ziehen Sie den linken Hebel nach hinten und drehen Sie die Maschine gegen den Uhrzeigersinn. Drehen: Drücken Sie den linken Hebel nach vorne, ziehen Sie den rechten Hebel nach hinten und drehen Sie die Maschine im Uhrzeigersinn

3. Der Wasserpumpenschalter ist oben auf dem rechten Bedienhebel angebracht. Solange der Wasserpumpenschalter gedrückt ist, sprüht die Wasserpumpe automatisch Wasser. (Siehe Abb. 9 und 10)

Wir empfehlen Ihnen, die Maschine gemäß unseren kundenspezifischen Inspektionsstandards zu überprüfen. Prüfen Sie die Teile täglich (nach 5 - 10 Betriebsstunden); prüfen Sie auf Öllecks im Getriebe, prüfen Sie auf Öllecks im Motor, prüfen Sie die elektrische Verkabelung. (Die Zeitschaltuhr an der Maschine zeigt die Betriebsstunden an)

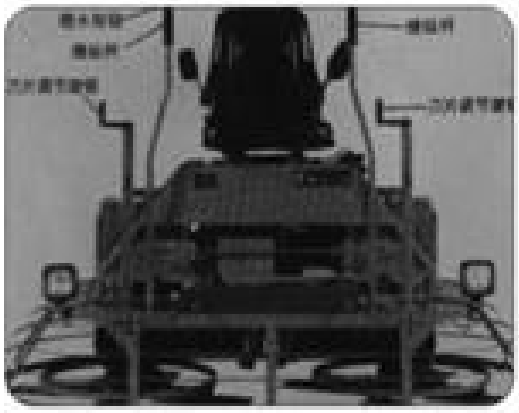


Abbildung 9

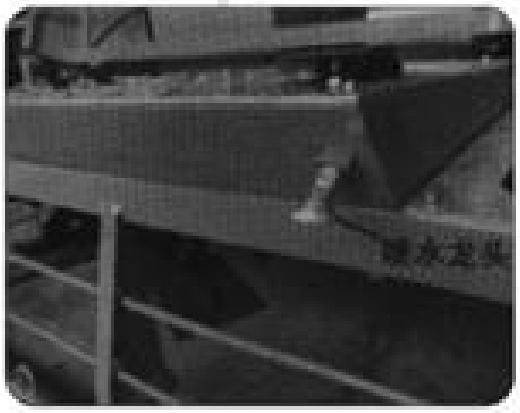
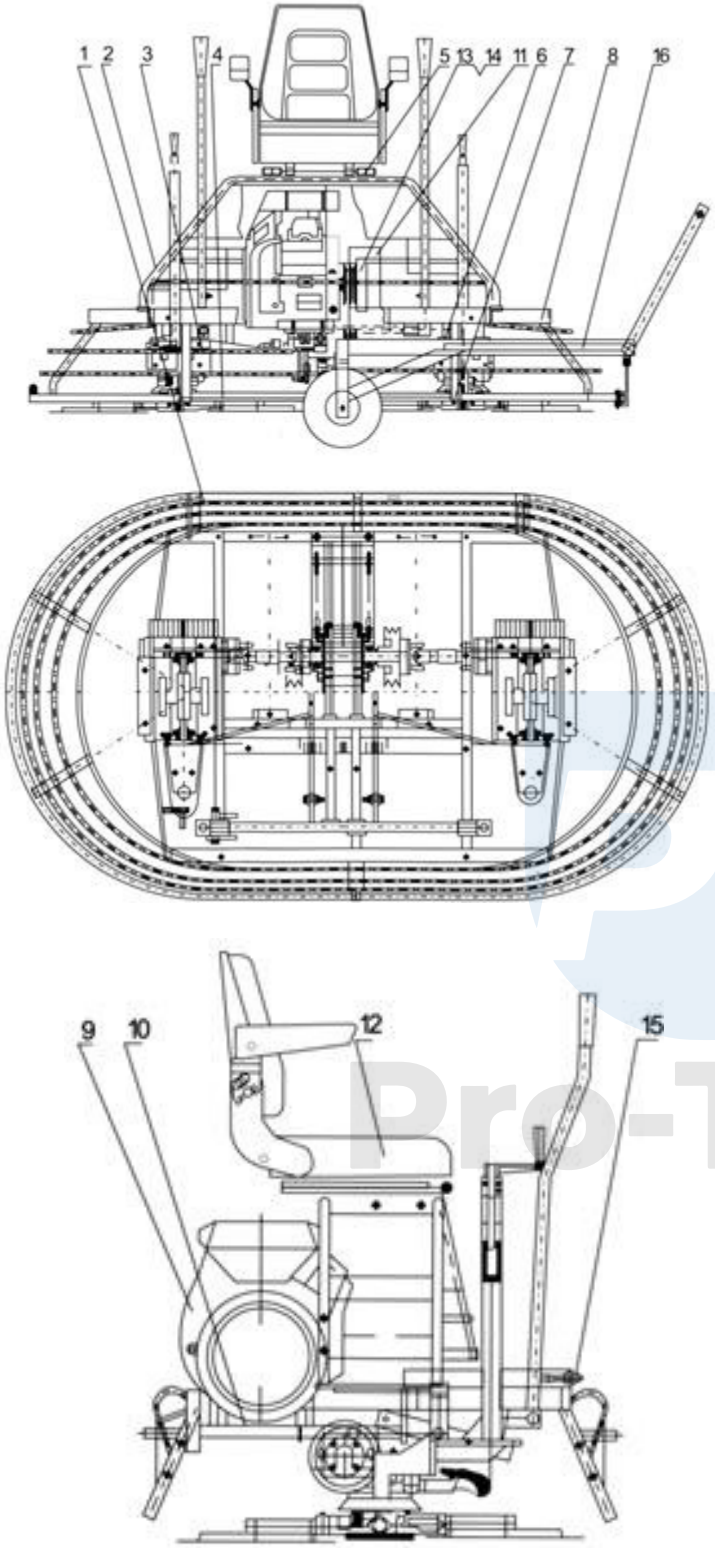


Abbildung 10

BESCHREIBUNG DER MASCHINE



1. Fahrgestell
2. Sitzrahmen
3. Rechter Betonrutscher
4. Rechte Kreuzscheibenanlage
5. Sitz mit Kettenrahmen
6. Linke Betonglättermontage
7. Linke Querscheibenbaugruppe
8. Seitliche Abdeckung
9. Motor
10. Motorblock
11. Riemenabdeckung
12. Sitz
13. Kupplung
14. Dreiecksriemen Typ B
15. Wassersprühanlage
16. Traktor

WARTUNG

1. Liste der regelmäßigen Wartung

Im folgenden Formular sind die grundlegenden Wartungsanforderungen für den Traktor-Anhänger-Betonglätter und den Motor aufgeführt.

Zu überprüfende Teile	Täglich	Alle 20 Stunden	Alle 2 Alle zwei Wochen, oder 50 Stunden	Monatlich, oder 100 Stunden	Alle 2 Monate, oder 200 Stunden	Alle drei Monate, oder 300 Stunden
Kraftstoffstand prüfen	-					
Motor-Kraftstoffstand prüfen Ölkontrolle	-					
Prüfen Sie den Luftfilter, in bei Bedarf austauschen.	-					
Externe Anschlüsse prüfen	-					
Rückstände nach jedem Gebrauch von Zement aus der Maschine	-					
Motoröl wechseln		-				
Schmieren Sie den Arm		-				
Luftfiltereinsatz reinigen		-				
Dichtung und Kupplung prüfen		-				
Auf Verschleiß prüfen des umlaufenden Riemens			-			
Motoröl wechseln					-	
Kraftstofffilter prüfen				-		
Reinigen oder prüfen Zündkerze					-	
Ölfilter auswechseln					-	
Zündkerze auswechseln						-
Kraftstofffilterelement austauschen						-
Scheibendrehzahl einstellen						-
Schmieröl in den Radkasten einfüllen						-

2. Schmieröl

Eine lange Lebensdauer und gute Betriebsleistung hängen von einer häufigen und gründlichen Schmierung der Maschinenteile ab. Prüfen Sie vor dem Einsatz der Maschine zunächst das Öl und verwenden Sie die empfohlene Art und Qualität des Öls.

1. Schmierdüsen: Ein Allzweck-Schmiermittel auf Lithiumbasis für niedrige Temperaturen sollte alle 10 Stunden für die Scheibe und das Kreuz verwendet werden.
2. Getriebe: Wechseln Sie das Öl jedes Jahr oder alle 500 Stunden. Die Ölablassschraube befindet sich am Boden des Getriebes. 800 ml (CRT830)/1300 ml (CRT-P836/CRT846)/2800 ml (CRT10-46) Spezialschmieröl einspritzen
Mischen Sie nicht verschiedene Arten von Getriebeöl im Getriebe, dies kann zu Schäden an der Maschine führen, überprüfen Sie die technischen Daten für die Qualität und die Sorte des benötigten Öls.

3. Motoröl

Es ist sehr wichtig, vor dem Starten eines Viertaktmotors den Ölstand zu überprüfen und das entsprechende Öl einzufüllen.

4. Anheben und Transport

1. Anheben des Betonglätters:
Verwenden Sie zum Anheben der Maschine einen Haken (falls vorhanden, Sonderzubehör). Vergewissern Sie sich, dass die Ausrüstung das Gewicht der Maschine tragen kann (das Gewicht der Maschine ist auf dem Typenschild angegeben).
2. Verwenden Sie für den Transport über kurze Strecken ein Transportrad (optionales Zubehör):





TECHNISCHE PARAMETER

Motor: Rato
Tellerdurchmesser: 980 mm x 2
Anzahl der Messer: 8 Stück
Abmessungen: 2100 x 1150 x 1000 mm
Messerdrehzahl: 75 - 150 U/min Nettogewicht:
340 kg

Pro-Tech shop